

INGCO

42V MAX

www.ingco.com

Аккумуляторная циркулярная пила



CSLI421851 CSLI421851xy
UCSLI421851 UCSLI421851xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

**PRODUCT
MANUAL**

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту, работающему от сети (проводному) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

1) Безопасность рабочей зоны

- a) Следите за чистотой и хорошим освещением рабочей зоны. Загрязненные или темные участки могут привести к несчастным случаям.
- b) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспалить пыль или пары.
- c) Не подпускайте детей и прохожих во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что вы потеряете контроль.

2) Электробезопасность

- a) Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никаких переходных вилок с заземленными (заземленными) электроинструментами. Не модифицированные вилки и подходящие розетки снизят риск поражения электрическим током.
- b) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.
- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.

Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

- d) **Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.**
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.**
- f) **Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте защищенный источник питания устройства защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.**

3) Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновенная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.**
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают количество травм.**
- c) **Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключаться к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания на электроинструменты с включенным выключателем может**

привести к несчастным случаям.

- d) **Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.*
- e) **Не переусердствуйте.** *Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.*
- f) **Одевайтесь правильно.** *Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.*
- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.*
- h) **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, стать самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструмента.** *Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.*

4) Использование электроинструмента и уход за ним

- a) **Не применяйте силу к электроинструменту.** *Используйте электроинструмент, подходящий для вашей области применения. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он был рассчитан.*
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** *Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.*
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента.** *Такие*

профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом.** *Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.*
- e) **Обслуживайте электроинструменты и аксессуары.** *Проверьте наличие перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.*
- f) **Держите режущие инструменты острыми и чистыми.** *Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают и их легче контролировать.*
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки и т. д. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия работы и выполняемые работы.** *Использование электроинструмента для операций, отличных от предполагаемых, может привести к возникновению опасной ситуации.*
- h) **Держите рукоятки и поверхности для захвата сухими, чистыми и свободными от масла и жира.** *Скользкие ручки и захватывающие поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и управлять им в непредвиденных ситуациях.*

5) Использование и уход за аккумуляторным инструментом

- a) **Заряжайтесь только с помощью зарядного устройства, указанного производителем.** *Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другим аккумуляторным блоком.*
- b) **Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными блоками.** *Использование любых других аккумуляторных блоков может создать риск получения травм и возгорания.*

- c) Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединять одну клемму с другой. *Короткое замыкание клемм аккумуляторной батареи может привести к ожогам или возгоранию.*
- d) При ненадлежащем использовании жидкость может выделяться из аккумулятора; избегайте контакта. При случайном попадании промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. *Жидкость, выброшенная из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.*
- e) Не используйте аккумуляторную батарею или инструмент, которые повреждены или модифицированы. *Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.*
- f) Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. *Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.*
- g) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент за пределами температурного диапазона, указанного в инструкции. *Неправильная зарядка или при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.*

6) Сервис

- a) Обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту электроинструмента с использованием только идентичных запасных частей. *Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.*
- b) Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные блоки. *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными сервисными центрами.*

Срок службы

Срок службы электроинструмента 3 года с момента даты продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска электроинструмента.

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устаревания в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться к квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

Условия хранения и транспортировки

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиями хранения. Перед помещением инструмента на хранение снимите рабочую оснастку.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиями перевозки.

Срок хранения: 3 года

Утилизация

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Сохраните эти инструкции.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Используйте только оригинальные батарейки. *Использование неоригинальных или модифицированных батареек может привести к разрыву батареи, что приведет к возгоранию, травмам и повреждениям. Это также аннулирует гарантию на инструмент, а заряженные и темные участки могут привести к несчастным случаям.*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- a) **Не демонтируйте, не вскрывайте и не уничтожайте вторичные элементы или батареи.**
- b) **Храните батарейки в недоступном для детей месте.** *Использование батареи детьми должно быть под присмотром. Особенно держите маленькие батарейки в недоступном для маленьких детей месте.*
- c) **Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если был проглочен элемент или батарейка.**
- d) **Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня.** *Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.*
- e) **Не допускайте короткого замыкания элемента или батареи.** *Не храните элементы или батареи беспорядочно в коробке или ящике, где они могут замыкаться друг на друга или быть замкнуты другими металлическими предметами.*
- f) **Не извлекайте элемент или батарею из оригинальной упаковки до тех пор, пока это не потребуется для использования.**
- g) **Не подвергайте элементы или батареи механическому воздействию.**
- h) **В случае утечки клетки не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза.** *Если контакт был зафиксирован, промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.*
- i) **Не используйте никаких зарядных устройств, кроме специально предназначенных для использования с оборудованием.**
- j) **Следите за знаками плюс (+) и минус (-) на элементе, батарее и оборудовании и убедитесь в правильном использовании.**
- k) **Не используйте элементы или батареи, которые не предназначены**

для использования с оборудованием.

- l) Не смешивайте элементы разного производства, емкости, размера или типа в одном устройстве.
- m) Всегда приобретайте аккумулятор, рекомендованный производителем устройства для оборудования.
- n) Содержите элементы и батареи в чистоте и сухости.
- o) Если они загрязнились, протрите клеммы элемента или аккумулятора чистой сухой тканью.
- p) Вторичные элементы и батареи необходимо зарядить перед использованием. *Всегда используйте правильное зарядное устройство и обратитесь к инструкциям производителя или руководству по оборудованию для получения надлежащих инструкций по зарядке.*
- q) Не оставляйте аккумулятор на длительной зарядке, когда он не используется.
- r) После длительных периодов хранения может потребоваться зарядка и разрядка элементов или батарей для достижения максимальной производительности.
- s) Сохраните оригинальную литературу по продукту для использования в будущем.
- t) Используйте элемент или батарею только в том приложении, для которого они были предназначены.
- u) По возможности извлекайте аккумулятор из оборудования, когда оно не используется.
- v) Утилизируйте правильно.

Советы по поддержанию максимального времени автономной работы

- a) Зарядите аккумуляторный блок до полной разрядки. *Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный блок, если вы заметите снижение мощности инструмента.*
- b) Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. *Перезаряд сокращает срок службы аккумулятора.*
- c) Зарядите аккумуляторный блок при комнатной температуре 10°C-40°C (50°F-104°F). *Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.*

- d) Заряжайте аккумуляторный блок, если вы не используете его в течение длительного периода (более полугода).

Важные инструкции по технике безопасности для аккумуляторного блока

- a) Перед использованием аккумуляторного блока прочтите все инструкции и предостерегающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторе и) продукте, использующем аккумулятор.
- b) Не разбирайте батарейный блок.
- c) Если время работы стало чрезмерно коротче, немедленно прекратите работу. *Это может привести к риску перегрева, возможным ожогам и даже взрыву.*
- d) Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. *Это может привести к потере зрения.*
- e) **Не закорачивайте аккумуляторный блок:**
- Не прикасайтесь к клеммам с каким-либо проводящим материалом.
 - Избегайте хранения аккумуляторного блока в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.
 - Не подвергайте аккумуляторный блок воздействию воды или дождя.
 - Короткое замыкание аккумулятора может стать причиной большого протекания тока, перегрева, возможных ожогов и даже поломки.
- f) Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).
- g) Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. *Аккумуляторный блок может взорваться при пожаре.*
- h) Будьте осторожны, чтобы не уронить и не ударить батарею.
- i) Не используйте поврежденный аккумулятор.
- j) Соблюдайте местные правила, касающиеся утилизации аккумулятора.

Система защиты инструмента / аккумулятора

Инструмент оснащен системой защиты инструмента/аккумулятора. Эта система автоматически отключает питание двигателя, продлевая срок службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы, если инструмент или батарея находятся в одном из следующих условий:

Защита от перегрузки

Когда батарея работает таким образом, что она потребляет аномально высокий ток, инструмент автоматически останавливается без каких-либо индикаций. В этой ситуации выключите инструмент и остановите приложение, вызвавшее его перегрузку. Затем включите инструмент для перезагрузки.

Защита от перегрева

При перегреве инструмента/аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этой ситуации дайте инструменту/батарею остыть, прежде чем снова включать инструмент.

Транспортировка

Аккумуляторы соответствуют всем применимым правилам транспортировки в соответствии с отраслевыми и законодательными стандартами (для получения дополнительной информации обратитесь к производителю).

Транспортировка аккумуляторов может привести к возгоранию, если клеммы аккумулятора случайно соприкоснутся с проводящими материалами. При транспортировке аккумуляторов убедитесь, что клеммы аккумулятора защищены и хорошо изолированы от материалов, которые могут соприкоснуться с ними и вызвать короткое замыкание.

Информация, представленная в этом разделе руководства, предоставлена добросовестно и считается точной на момент создания документа. Тем не менее, никаких гарантий, явных или подразумеваемых, не предоставляется. Покупатель несет ответственность за то, чтобы его деятельность соответствовала действующим нормам.

Охрана окружающей среды

Раздельный сбор. Этот продукт нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если в один прекрасный день вы обнаружите, что ваш продукт нуждается в

замене, или если он вам больше не нужен, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сделайте этот продукт доступным для отдельного сбора. Раздельный сбор использованных продуктов и упаковки позволяет перерабатывать материалы и использовать их повторно. Повторное использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает спрос на сырье.

Местные правила могут предусматривать раздельный сбор электротоваров из дома, на муниципальных свалках или розничным продавцом при покупке нового товара.

Аккумуляторная батарея

Этот аккумуляторный блок с длительным сроком службы необходимо подзаряжать, если он не может выдавать достаточную мощность на работах, которые раньше выполнялись легко. По окончании его технического срока службы утилизируйте его с должной заботой об окружающей среде:

- Полностью разрядите аккумуляторную батарею, затем извлеките ее из инструмента.
- Литий-ионные элементы подлежат вторичной переработке. Отнесите их к своему дилеру или на местную станцию утилизации. Собранные аккумуляторные батареи будут переработаны или утилизированы надлежащим образом.

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Соответствие CE.
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть возможности. Обратитесь в местные органы власти или к продавцу за советом по утилизации.
 max 40°C	Зарядка аккумулятора только при температуре ниже 40 °C
	Всегда утилизируйте батареи.
	Не уничтожайте батарею огнем.
	Не подвергайте аккумулятор воздействию воды
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

Инструкции по технике безопасности для всех циркулярных пил

Процедуры резки

ВНИМАНИЕ!

- a) Держите руки подальше от режущей области и лезвия. Держите вторую руку на вспомогательной ручке или корпусе двигателя. Если пила держится обеими руками, их нельзя разрезать лезвием.
- b) Не дотягивайтесь до заготовки. Защитный кожух не может защитить вас от лезвия под заготовкой.
- c) Отрегулируйте глубину реза в соответствии с толщиной заготовки. Под заготовкой должен быть виден менее полного зуба зубьев лезвия.
- d) Никогда не держите заготовку в руках или поперек ноги во время резки. Закрепите заготовку на устойчивой платформе. Важно правильно поддерживать работу, чтобы свести к минимуму воздействие тела, связывание лезвия или потерю контроля.
- e) Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении операции, при которой режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой или собственным шнуром. Контакт с проводом, находящимся под напряжением, также приведет к тому, что открытые металлические части электроинструмента станут «живыми» и могут привести к поражению оператора электрическим током.
- f) При рыхлении всегда используйте забор для разрыва или направляющую с прямым краем. Это повышает точность реза и снижает вероятность заклинивания лезвия.
- g) Всегда используйте лезвия с правильным размером и формой (ромбовидные или круглые) с отверстиями в арбо. Лезвия, которые не соответствуют монтажному оборудованию пилы, будут работать не по центру, что приведет к потере управления.
- h) Никогда не используйте поврежденные или неправильные шайбы лезвий или болты. Шайбы для лезвия и болты были специально разработаны для вашей пилы для обеспечения оптимальной производительности и безопасности работы.

Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех пил

Причины отскока и связанные с ними предупреждения

Отскок

- Это внезапная реакция на защемление, заклинивание или смещение пильного диска, в результате чего неконтролируемая пила поднимается и выходит из заготовки в сторону оператора;
- Когда лезвие зажимается или намертво заклинивается при закрывании пропила, лезвие останавливается, и реакция двигателя быстро возвращает устройство обратно к оператору;
- Если лезвие перекручивается или смещается при резке, зубья на задней кромке лезвия могут вонзиться в верхнюю поверхность древесины, в результате чего лезвие выйдет из пропила и отскочит обратно к оператору.

Отскок является результатом неправильного использования пилы и/или неправильных рабочих процедур или условий, и ее можно избежать, приняв надлежащие меры предосторожности, как указано ниже.

- а) Крепко держитесь обеими руками за пилу и расположите руки так, чтобы противостоять силам отдачи. Расположите тело по обе стороны от лезвия, но не на одной линии с лезвием. Отдача может привести к тому, что пила отскочит назад, но оператор может контролировать отдачу, если будут приняты надлежащие меры предосторожности.
- б) При заклинивании лезвия или при прерывании реза по какой-либо причине отпустите спусковой крючок и удерживайте пилу неподвижно в материале до полной остановки диска. Никогда не пытайтесь снять пилу с работы или потянуть пилу назад, когда лезвие находится в движении, иначе может произойти отдача. Изучите и примите корректирующие меры, чтобы устранить причину связывания лезвия.
- в) При повторном запуске пилы в заготовке центрируйте пильный диск в пропиле так, чтобы зубья пилы не входили в материал. Если пильный диск застревает, он может подняться или отскочить от заготовки при перезапуске пилы.
- г) Поддержка больших панелей, чтобы свести к минимуму риск защемления диска и отскока. Большие панели имеют свойство провисать под собственным весом. Опоры должны быть размещены под панелью с двух сторон, возле линии среза и возле края панели.
- е) Не используйте тупые или поврежденные лезвия. Не заточенные или

неправильно установленные диски создают узкий пропи́л, вызывающий чрезмерное трение, заклинивание лезвия и отдачу.

- f) Рычаги блокировки регулировки глубины лезвия и скоса должны быть плотно и надежно закреплены перед выполнением разреза. Если регулировка лезвия смещается во время резки, это может привести к заклиниванию и отдаче.
- g) Будьте особенно осторожны при распиливании существующих стен или других слепых зон. Выступающее лезвие может разрезать предметы, которые могут вызвать отдачу.

Инструкции по технике безопасности для пил с маятниковым ограждением и пил с двумя ограждениями

Нижняя защитная функция

- a) Проверяйте нижнюю защитную кожуху на предмет правильного закрытия перед каждым использованием. Не используйте пилу, если нижний кожух не двигается свободно и мгновенно закрывается. Никогда не зажимайте и не привязывайте нижнюю защиту в открытое положение. Если пила случайно упала, нижняя защита может погнуться. Поднимите нижнюю защиту с помощью вытягивающейся рукоятки и убедитесь, что она свободно движется и не касается лезвия или какой-либо другой части под всеми углами и глубиной разреза.
- b) Проверьте работу нижней защитной пружины. Если защитный кожух и пружина не работают должным образом, их необходимо обслужить перед использованием. Нижняя защита может работать вяло из-за поврежденных деталей, липких отложений или скопления мусора.
- c) Нижняя защитная защита может быть втянута вручную только для специальных разрезов, таких как «погружные разрезы» и «составные разрезы». Поднимите нижнюю защиту за вытягивающуюся рукоятку и, как только лезвие войдет в материал, нижнюю защиту необходимо отпустить. При всех остальных распиловках нижняя защитная защита должна работать автоматически.
- d) Всегда следите за тем, чтобы нижняя защита закрывала лезвие, прежде чем ставить пилу на стол или пол. Незащищенное лезвие накатом заставит пилу двигаться назад, разрезая все, что находится на ее пути. Учитывайте время, необходимое для остановки лезвия после отпускания

переключателя.

Инструкции по технике безопасности для пильных пил погружного типа

Функция защиты

- a) Проверяйте защитный кожух на предмет правильного закрытия перед каждым использованием. Не используйте пилу, если защитный кожух не движется свободно и мгновенно закрывает лезвие. Никогда не зажимайте и не завязывайте защитный кожух так, чтобы лезвие было открыто. Если пила случайно упала, защитный кожух может погнуться. Убедитесь, что защитный кожух свободно перемещается и не касается лезвия или любой другой части под всеми углами и глубиной разреза.
- b) Проверьте работу и состояние защитной возвратной пружины. Если защитный кожух и пружина не работают должным образом, их необходимо обслужить перед использованием. Защитный кожух может работать вяло из-за поврежденных деталей, липких отложений или скопления мусора.
- c) Убедитесь, что опорная плита пилы не смещается при выполнении «погружного разреза». Смещение лезвия в сторону приведет к заклиниванию и, вероятно к отскоку назад.
- d) Всегда следите за тем, чтобы защитный кожух закрывал лезвие, прежде чем класть пилу на стол или пол. Незащищенное лезвие накатом заставит пилу двигаться назад, разрезая все, что находится на ее пути. Учитывайте время, необходимое для остановки лезвия после отпущения переключателя.

Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех пил с заклепочным ножом

Функция заклепочного ножа

- a) Используйте соответствующий пильный диск для заклепочного ножа. Чтобы заклепочный нож функционировал, корпус лезвия должен быть тоньше заклепочного ножа, а ширина реза лезвия должна быть шире, чем толщина заклепочного ножа.
- b) Отрегулируйте заклепочный нож, как описано в данном руководстве по эксплуатации. Неправильное расстояние, позиционирование и выравнивание могут сделать заклепочный нож неэффективным в

предотвращении отдачи.

- с) Всегда используйте заклепочный нож, за исключением случаев погружной резки. Заклепочный нож необходимо заменить после погружной резки. Заклепочный нож создает помехи во время резки погружным способом и может создавать отдачу.
- д) Чтобы заклепочный нож работал, он должен быть задействован в заготовке. Заклепочный нож неэффективен для предотвращения отдачи во время коротких сокращений.
- е) Не работайте с пилой, если заклепочный нож погнут. Даже легкие помехи могут замедлить скорость закрытия защитного кожуха.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при использовании электроинструмента по назначению устранить все остаточные факторы риска не представляется возможным. В связи с конструкцией и конструкцией электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- а) Дефекты здоровья, возникающие в результате излучения вибрации, если электроинструмент используется в течение длительного периода времени или не управляется и не обслуживается должным образом.
- б) Травмы и порча имущества из-за сломанных аксессуаров, которые внезапно разбиваются.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Этот электроинструмент во время работы создает электромагнитное поле. Это поле может при определенных обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск получения серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Этот инструмент предназначен для резки изделий из дерева продольными и поперечными прямыми пропилами и косыми пропилами под углом при плотном контакте с заготовкой.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Технические характеристики

Тип		CSLI
Модель		CSLI421851 CSLI4218511 CSLI4218512 CSLI421851xy
Номинальное напряжение		42 В
Частота вращения на холостом ходу		4800/мин
Диаметр лезвия		185мм
Макс. глубина реза	при 90°	65 мм
	при 45°	45 мм

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение “x” и “y” в конце модели означает

x (пусто; 1,2,3,4,5,6,7,8,9; E,S,A,M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Используйте только оригинальный аккумулятор и зарядное устройство, как показано ниже для этого электроинструмента:

Продукт	Аккумулятор		
Модель	Тип	Номинальное напряжение	Номинальная производительность
FBLI42201 FBLI42201xy	Литий-ионный	D.C. 37 В, 42В макс.	2,0 Ач
FBLI42251 FBLI42251xy			2,5 Ач
FBLI42401 FBLI42401xy			4,0 Ач

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение “x” и “y” в модели означает

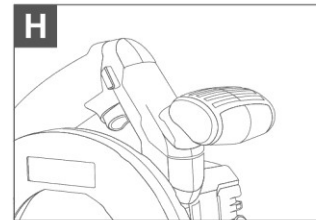
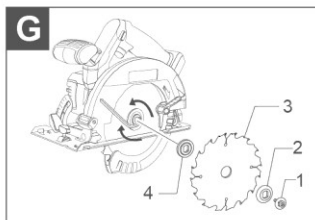
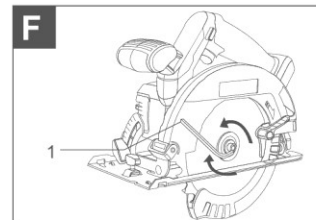
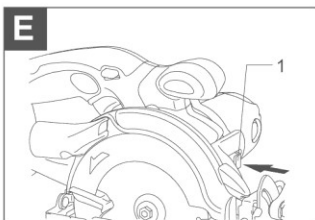
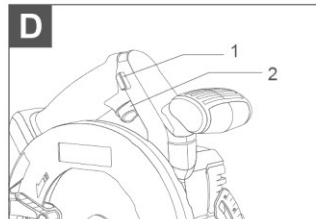
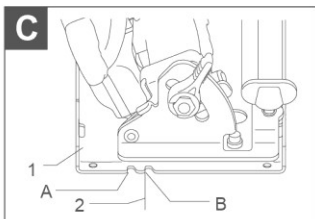
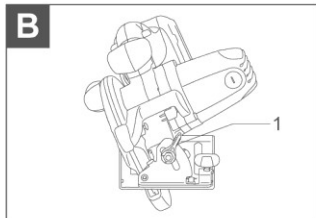
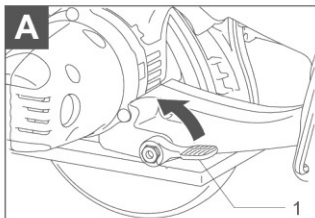
x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

Продукт	Зарядное устройство для аккумуляторной батареи			
Модель	Входная мощность	Входное напряжение	Выходное номинальное напряжение	Выходной номинальный ток
FCLI42021 FCLI42021xy	105 Вт	220-240 В ~50/60 Гц	D.C. 42 В	2А
FCLI42041 FCLI42041xy	210 Вт	220-240 В ~50/60 Гц	D.C. 42 В	4А

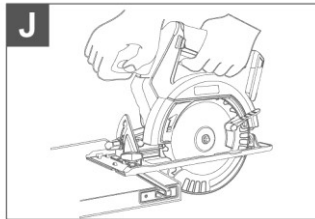
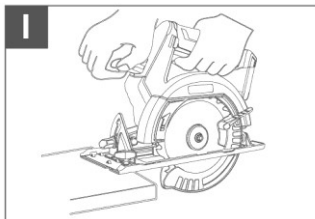
ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение “x” и “y” в модели означает

x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Регулировка глубины резания (см. Рис А)

Рисунок А: 1. Рычаг

ВНИМАНИЕ!

После регулировки глубины реза всегда надежно затягивайте рычаг.

Ослабьте рычаг сбоку от задней рукоятки и переместите основание вверх или вниз. На нужной глубине реза закрепите основание, затянув рычаг.

Для более чистых и безопасных пропилов установите глубину реза так, чтобы под заготовкой выступало не более одного зуба лезвия. Использование надлежащей глубины реза помогает снизить вероятность опасных отскоков, которые могут привести к травмам.

Резка под углом (см. Рис В)

Рисунок В: 1. Рычаг

Ослабьте рычаг на пластине скошенной шкалы на переднем основании. Установите желаемый угол (0° - 50°), наклонив соответственно, затем надежно затяните рычаг.

Прицеливание (см. Рис С)

Рисунок С: 1. Основание 2. Линия реза

Для прямых срезов совместите положение А на передней части основания с линией реза. Для резки под углом 45° совместите с ним положение В.

Действие переключателя (см. Рис D)

Рисунок D: 1. Рычаг блокировки 2. Триггер переключателя

ВНИМАНИЕ!

- **Перед установкой батарейного блока в инструмент всегда проверяйте, правильно ли срабатывает курок переключателя и возвращается ли он в положение «ВЫКЛ» при отпускании.**
- **Не нажимайте на спусковой крючок переключателя с силой, не нажав на рычаг блокировки. Это может привести к поломке переключателя.**

Для предотвращения случайного нажатия на спусковой крючок переключателя предусмотрен рычаг блокировки. Чтобы запустить инструмент, нажмите на рычаг блокировки и нажмите на спусковой крючок переключателя. Отпустите спусковой крючок переключателя, чтобы остановиться.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Для вашей безопасности этот инструмент оснащен рычагом блокировки, который предотвращает непреднамеренный запуск инструмента.
- Никогда не используйте инструмент, если он работает, когда вы просто нажимаете на спусковой крючок переключателя, не нажимая рычаг блокировки. Верните инструмент в сервисный центр для надлежащего ремонта. Перед дальнейшим использованием.
- Никогда не заклеивайте скотчем и не нарушайте назначение и функцию рычага блокировки.

Электрический тормоз

Этот инструмент оснащен электрическим тормозом лезвия. Если инструмент постоянно не может быстро остановить лезвие после отпускания триггера переключателя, обратитесь в сервисный центр.

Тормозная система отвала не заменяет нижний защитный кожух. Никогда не используйте инструмент без работающего нижнего защитного кожуха. Это может привести к серьезным травмам.

Включение рабочей подсветки**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Не смотрите на свет и не смотрите на источник света напрямую.

Только чтобы включить свет, нажмите на спусковой крючок выключателя, не нажимая на рычаг блокировки. Чтобы включить свет и запустить инструмент, нажмите рычаг блокировки и нажмите на спусковой крючок переключателя, удерживая нажатым рычаг блокировки.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Используйте ватную палочку, чтобы стереть грязь с линзы лампы. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать линзу лампы, иначе это может снизить освещенность.
- Не используйте бензин, растворитель или что-то подобное для очистки линзы лампы. Использование таких веществ приведет к повреждению хрусталика.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением каких-либо работ с инструментом всегда убедитесь, что инструмент выключен и аккумуляторный блок извлечен.

Снятие или установка лезвия (см. Рис Е, F)

Рисунок Е: 1. Замок вала

Рисунок F: 1. Шестигранный ключ

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь, что лезвие установлено зубьями, направленными вверх в передней части инструмента.
- Используйте только гаечный ключ для установки или снятия лезвия. Чтобы снять лезвие, нажмите на фиксатор вала, чтобы лезвие не могло вращаться, и с помощью гаечного ключа ослабьте болт с шестигранной головкой против часовой стрелки. Затем снимите болт с шестигранной головкой, наружный фланец и лезвие. Чтобы установить лезвие, выполните процедуру снятия в обратном порядке. Обязательно надежно затяните болт с шестигранной головкой по часовой стрелке.

Рисунок G: 1. Болт с шестигранной головкой 2. Наружный фланец
3. Пильный диск 4. Внутренний фланец

При замене лезвия не забудьте также очистить верхний и нижний защитные кожухи лезвия от скопившейся стружки и частиц. Однако такие усилия не заменяют необходимости проверять работу нижнего защитного кожуха перед каждым использованием.

Хранение шестигранного ключа (см. Рис H)

Рисунок H: 1. Шестигранный ключ

Когда шестигранный ключ не используется, храните, как показано на рисунке, чтобы предотвратить его потерю.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ВНИМАНИЕ! (см. Рис 1)

- Всегда вставляйте батарейный блок до упора, пока он не зафиксируется на месте. Если вы видите красную часть на верхней стороне кнопки, она не заблокирована полностью. Вставляйте его до тех пор, пока красная часть не будет видна. В противном случае он может случайно выпасть из инструмента, причинив травму вам или окружающим.
- Обязательно осторожно перемещайте инструмент вперед по прямой линии. Форсирование или скручивание инструмента приведет к перегреву двигателя и опасной отдаче, что может привести к серьезным травмам.
- Если инструмент работает непрерывно до тех пор, пока аккумуляторный блок не разрядится, дайте инструменту отдохнуть в течение 15 минут, прежде чем приступить к установке новой батареи.

Крепко держите инструмент. Инструмент снабжен как передней рукояткой, так и задней рукояткой. Используйте и то, и другое, чтобы лучше усвоить инструмент. Если обе руки держат пилу, они не могут быть разрезаны лезвием. Установите основание на разрезаемую заготовку так, чтобы лезвие не соприкасалось друг с другом. Затем включите инструмент и подождите, пока лезвие не наберет полную скорость. Теперь просто перемещайте инструмент вперед по поверхности заготовки, сохраняя ее ровной и плавно продвигаясь до тех пор, пока распиловка не будет завершена.

Чтобы получить чистые пропилы, держите линию распила прямой, а скорость продвижения равномерной. Если рез не соответствует намеченной линии реза, не пытайтесь повернуть или силой вернуть инструмент обратно к линии реза. Это может привести к заклиниванию лезвия и привести к опасной отдаче и возможным серьезным травмам. Отпустите переключатель, подождите, пока лезвие остановится, а затем извлеките инструмент. Выровняйте инструмент по новой линии разреза и начните резку заново. Старайтесь избегать позиционирования, которое подвергает оператора воздействию стружки и древесной пыли, выбрасываемой из пилы. Используйте защитные очки, чтобы избежать травм.

Продольный упор (направляющая планка) (аксессуар) (см. Рис J)

Удобный продольный упор позволяет выполнять сверточные прямые пропилы. Просто плотно прижмите продольный упор к боковой стороне заготовки и закрепите его на месте винтом на передней части основания. Кроме того, это позволяет выполнять повторные пропилы одинаковой ширины.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные неисправности и методы их устранения

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	• Неисправен выключатель; • Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания; • Отсутствие контакта щеток с коллектором; • Износ / повреждение щеток	Отключите машину от и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Формирование кругового огня на коллекторе	• Износ щеток/повреждение щеткодержателя; • Неисправность в обмотке якоря	
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	• Неисправность обмотки электродвигателя; • Неисправность электрической части инструмента.	
Повышенный шум в редукторе	• Износ / поломка шестерен или подшипников	
При включении машины шпиндель не вращается	• Выход из строя редуктора	

Критерии критического состояния

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей и корпуса	Усталостная деформация металла	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Повреждение питающего провода или штепсельной вилки	Перегрузка или обрыв	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора, или совокупность признаков	Усталостная деформация металла	

Критические сбои

Список критических сбоев	Действия
Искрение электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление постороннего шума	
При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течение гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнур питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработавшая смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ () _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изготовитель: **INGCO TOOLS CO., LIMITED**

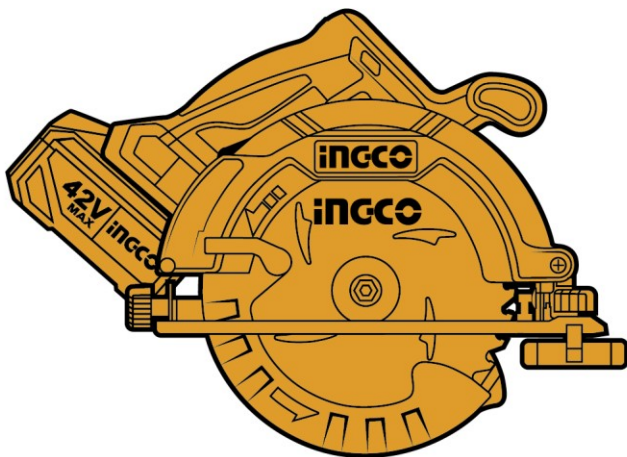
Адрес: **No45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China**

Филиал производителю:

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

Адрес: **No20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China**

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____



MADE IN CHINA 0425.V01



INGCO Global

www.ingco.com

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China